

Zmluva o zabezpečení propagácie a reklamy
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami

Zmluvné strany

Objednávateľ **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Sídlo Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Zastúpené prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc., minister

Bankové spojenie Štátna pokladnica

IBAN

IČO 00156621

DIČ

Číslo zmluvy **251/2015-700/MPRV SR, 50/2015/S/370-TPPRV**

d ďalej ako „objednávateľ“

Poskytovateľ **Štátne lesy Tatranského národného parku**
Tatranská Lomnica

Sídlo Tatranská Lomnica 66, 059 60 Tatranská Lomnica

Zastúpený Ing. Peter Líška, riaditeľ

Bankové spojenie Štátna pokladnica

IBAN

IČO 31966977

IČ DPH:

d ďalej ako „poskytovateľ“

Článok 1.
Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluva sa uzatvára na základe § 1 ods. 2 písm. q zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 2.
Predmet zmluvy

- 2.1 Touto zmluvou sa poskytovateľ zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť inzertný priestor, časopiseckú vkladáčku na propagáciu Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020 (ďalej „PRV 2014 – 2020“) v rámci vybraných lesníckych opatrení a s nimi súvisiacich služieb, vo všetkých výťahoch 4 čísel dvojmesačníka TATRY podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy .

- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje časopiseckú vkladáčku uverejniť v dvojmesačníku TATRY formou špecializovanej prílohy v rozsahu 4x plnofarebný obojstranne potlačený list formátu A4, resp. 2x plnofarebný obojstranne potlačený list formátu A3 vo všetkých výtlačkoch 4 čísel dvojmesačníka TATRY podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa predmet zmluvy špecifikovaný v bode 2.1 a 2.2.1 tohto článku, prílohy č. 1 a č. 2 tejto zmluvy a s ním súvisiace služby nasledovne :
- 2.2.1 Propagácia PRV 2014 – 2020 bude zameraná na sprostredkovanie informácií o možnostiach podpory z PRV 2014 - 2020 z prostriedkov Európskeho pôdohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka pre konečných potenciálnych prijímateľov pomoci so zameraním na okruhy podporovateľných činností:
- podpora na investície do vytvárania a rozvoja nepoľnohospodárskych činností,
 - podpora na investície do zlepšenia odolnosti a environmentálnej hodnoty lesných ekosystémov,
 - kompenzačné platby na lesné oblasti sústavy Natura 2000
 - lesnícko-environmentálne a klimatické služby a ochrana lesov.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať a zabezpečiť predmet zmluvy podľa bodu 2.1 a 2.2 tohto článku vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje prevziať a zaplatiť poskytovateľovi za predmet tejto zmluvy podľa bodu 2.1 a 2.2 tohto článku dohodnutú zmluvnú cenu podľa čl. 3. bodu 3.1 tejto zmluvy v zmysle podmienok tejto zmluvy.
- 2.5 Všetka dokumentácia – doklady, dokumenty, budú vypracované v slovenskom jazyku.
- 2.6 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy v súlade s čl. 4., čl. 5. a čl. 7. tejto zmluvy.

Článok 3.

Odmena a platobné podmienky

Za vyššie uvedenú propagačnú a reklamnú činnosť podľa čl. 2 bodu 2.1 a 2.2 tejto zmluvy sa zmluvné strany v súlade s ustanovením Zákona č. 18/96 Z. z. o cenách v platnom znení dohodli na odmene v prospech poskytovateľa:

- 3.1.1 cena bez DPH 20 000,- €
- 3.1.2 DPH 4 000,- €
- 3.1.3 cena spolu s DPH **24 000,- €**
- 3.2 V závislosti na zdroji financovania predmetu zmluvy bude cena za propagačnú a reklamnú činnosť bodu 3.1 tohto článku uhradená zo zdrojov Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a zo štátneho rozpočtu.
- 3.3 Cena uvedená v bode 3.1. tejto zmluvy je konečná a zahŕňa všetky výdavky poskytovateľa spojené s predmetom zmluvy podľa čl. 2. tejto zmluvy a kalkulácie podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok 4.

Trvanie zmluvy

- 4.1 Zmluvné strany dohodli nasledovné termíny plnenia:
- 4.1.1 začatie realizácie dňom účinnosti zmluvy.
- 4.1.2 termíny uverejnenia vkladáčky sa nachádzajú v prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

- 4.1.3 ukončenie realizácie nastáva po doručení poslednej čiastkovej faktúry, dodacieho listu a 4. preberacieho protokolu s posledným číslom dvojmesačníka TATRY podľa čl. 6. bodu 6.2 tejto zmluvy.
- 4.2 Zmluvné termíny uvedené v bode 4.1. sú termíny najneskoršie prípustné a neprekročiteľné s výnimkou:
- 4.2.1 vyššej moci ako napr. neočakávané prírodné a iné javy,
- 4.2.2 v prípade zmien a rozsahu podľa pokynov objednávateľa,
- 4.2.3 vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov alebo zmenou vyvolanou Európsku komisiou, ak neboli vyvolané situáciou u objednávateľa.
- 4.3 Predĺžené lehoty plnenia, uvedené v čl. 4. bodu 4.1 tejto zmluvy sa určia podľa dĺžky preukázaného zdržania a budú predmetom dodatku k tejto zmluve.
- 4.4 Uplatnenie náhrady škody objednávateľom u poskytovateľa nie je dôvodom ukončenia zmluvy a nie sú jej uplatnením dotknuté ani ďalšie sankcie.

Článok 5.

Výstupy

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť predmet zmluvy podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 a pokynov objednávateľa ako súčasť nasledujúceho výstupu: všetky výtlačky 4 čísel dvojmesačníka TATRY vydaných podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- 5.2 Finálna verzia výstupu podľa bodu 5.1 tohto článku bude objednávateľovi predložená k archivácii v 4 vyhotoveniach z každého čísla dvojmesačníka TATRY podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy. Tri vyhotovenia každého výstupu budú predložené sekcii pôdohospodárskej politiky a rozpočtu a jedno vyhotovenie výstupu bude predložené sekcii lesného hospodárstva a spracovania dreva.

Článok 6.

Platobné podmienky a fakturácia

- 6.1 Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok.
- 6.2 Cena za propagačnú a reklamnú činnosť sa uhradí na základe čiastkových faktúr a podpísaných čiastočných preberacích protokolov podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy, za skutočne realizovanú propagáciu a reklamu, resp. jej časť. Predmet zmluvy podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 resp. jeho časť bude objednávateľom prevzatý čiastočným preberacím protokolom podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy, ktorý podpíše poskytovateľ a zodpovedný zamestnanec objednávateľa. Dňom podpísania čiastočného preberacieho protokolu podľa čl. 4. bodu 4.1 a prílohy č. 3 tejto zmluvy prechádza vlastníctvo predmetu zmluvy podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 tejto zmluvy na objednávateľa.
- 6.3 Čiastkové faktúry za realizáciu predmetu zmluvy podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 budú poskytovateľom predkladané priebežne na základe časového harmonogramu, ktorý je prílohou č. 2 tejto zmluvy, a to v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní po uverejnení vkladáčky v dvojmesačníku TATRY.
- 6.4 Lehota splatnosti čiastkových faktúr je 60 dní odo dňa ich doručenia a potvrdenia zo strany objednávateľa. Zmluvné strany výslovne uvádzajú, že vzhľadom na skutočnosť, že predmet tejto zmluvy je podľa čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 financovaný zo zdrojov Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a z štátneho rozpočtu SR, je lehota splatnosti čiastkových faktúr v súlade s ustanovením § 340b Obchodného zákonníka a nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam poskytovateľa podľa ustanovenia § 369d Obchodného zákonníka.

6.5 Čiastková faktúra musí obsahovať údaje v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a bude predkladaná v štyroch vyhotoveniach. Ak čiastková faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k čiastkovej faktúre, bude takáto čiastková faktúra poskytovateľovi vrátená. Poskytovateľ je povinný predložiť novú čiastkovú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti čiastkovej faktúry odvíjať od termínu predloženia novej čiastkovej faktúry. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou čiastkovej faktúry po dobu kým mu nebola doručená nová opravená čiastková faktúra.

6.5.1 Poskytovateľom predložená čiastková faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:

- názov zákazky,
- predmet úhrady,
- IČO objednávateľa, názov objednávateľa,
- číslo tejto zmluvy (dodatku k tejto zmluve),
- číslo účtu poskytovateľa v tvare IBAN
- čiastku k úhrade spolu,
- splatnosť faktúry (60 dní).

Predložená čiastková faktúra musí byť označená textom „financované z prostriedkov EPFRV“.

6.6 Dodací list a podpísaný preberací protokol podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy je neoddeliteľnou súčasťou čiastkovej faktúry a musí byť potvrdený oboma zmluvnými stranami (objednávateľ/poskytovateľ) a musí obsahovať rozpis vrátane jednotkových cien, množstva a celkových cien, samostatne DPH, potvrdenie o uverejnení vkladacky v dvojmesačníku TATRY. Dodací list a preberací protokol je vyhotovený v štyroch origináloch.

Článok 7.

Práva a povinnosti zmluvných strán

7.1 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť reklamu a propagáciu objednávateľa podľa čl. 2 tejto zmluvy, v stanovených termínoch, a na základe podkladov dodaných a odsúhlasených objednávateľom podľa bodu 7.9 až 7.11 tohto článku a plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.

7.2 Poskytovateľ je povinný minimálne 5 dní pred tlačou zaslať na e-mailovú adresu objednávateľa: natalia.danisova@land.gov.sk a drahos.brezula@land.gov.sk spracovaný návrh časopiseckej vkladacky v zmysle čl. 2 tejto zmluvy, podľa požiadaviek objednávateľa na korektúru a schválenie. Až po písomnom schválení zaslaného návrhu predmetu zmluvy (formou mailu) zo strany objednávateľa je poskytovateľ oprávnený postupovať podľa čl. 4 bod 4.1 tejto zmluvy a pokynov objednávateľa. Poskytovateľ je povinný na žiadosť objednávateľa bez zbytočného odkladu odstrániť chybné zistenia v zaslanom návrhu predmetu zmluvy.

7.3 Poskytovateľ sa zaväzuje dodať požadovaný predmet zmluvy v zmysle čl. 2. bodu 2.1 a 2.2 tejto zmluvy v tlačenej a elektronickej forme podľa požiadaviek objednávateľa. Poskytovateľ zabezpečí fotodokumentáciu (10 fotografií, z toho 5 fotografií predmetu aktivity a 5 fotografií publicity) a dodá ju objednávateľovi pri predložení čiastkovej faktúry v štyroch vyhotoveniach na DVD nosiči ako prílohu výstupov uvedených v čl. 5

tejto zmluvy a podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy – Preberací protokol. Výstupy podľa čl. 5 tejto zmluvy budú vyhotovené v slovenskom jazyku.

- 7.4 Poskytovateľ je povinný umožniť objednávateľovi a oprávneným kontrolným osobám vykonávať u seba finančnú a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy, ktorý je financovaný z operácií technickej pomoci PRV SR 2014 -2020 a zo štátneho rozpočtu, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu po dobu 5 rokov.
- 7.5 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov a inými súvisiacimi právnymi predpismi.
- 7.6 Poskytovateľ je povinný umožniť objednávateľovi kontrolovať predmet zmluvy v každej fáze jeho realizácie a súčasne je oprávnený oznamovať poskytovateľovi pripomienky k vytváranému predmetu zmluvy, ktoré poskytovateľ v prípade opodstatnenosti zapracuje do predmetu zmluvy.
- 7.7 Ak poskytovateľ zabezpečuje vykonanie dohodnutých činností prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá objednávateľovi akoby predmet zmluvy vykonával sám.
- 7.8 Poskytovateľ v plnej miere ručí za to, že nedôjde k zneužitiu týkajúcemu sa predmetu zákazky tretími osobami.
- 7.9 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby bola kompletná dokumentácia a výstupy podľa bodu 7.3 tohto článku súvisiace s predmetom tejto zmluvy viditeľne označené logami a textami podľa bodu 7.10 a 7.11 tohto článku.
- 7.10 Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi potrebné údaje a podklady k zabezpečeniu vykonania diela napr.: logá a texty (texty poskytne za objednávateľa sekcia lesného hospodárstva a spracovania dreva), ktoré poskytovateľ umiestni na predmete zmluvy podľa čl. 2 bodu 2.1 a 2.2 tejto zmluvy.
- 7.11 Všetka dokumentácia súvisiaca s predmetom zmluvy a výstupy podľa čl. 5 tejto zmluvy budú viditeľne označené: miniatúrou zástavy Slovenskej republiky a Európskej únie, pod ktorou bude napísané „spolufinancované EÚ“ a označením „Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka: Európa investuje do vidieckych oblastí“ a názvom programu „Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020“.

Článok 8.

Zmluvné pokuty

- 8.1 Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi v prípade nesplnenia zmluvných povinností uvedených v článku 4. bodu 4.1 a prílohy č. 2 tejto zmluvy zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej čiastkovej faktúry podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania
- 8.2 V prípade porušenia čl. 5. bodu 5.1 a 5.2. a čl. 7. bodu 7.1 s výnimkou bodu 7.10 tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny príslušnej čiastkovej faktúry podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 8.3 Splnením záväzku poskytovateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti poskytovateľa, plnenie ktorých je zabezpečené dohodou o zmluvnej pokute.
- 8.4 Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovat' si jej náhradu v plnej výške.
- 8.5 Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa ustanovení tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť formou krátenia príslušnej čiastkovej faktúry za omeškané plnenie alebo výzvou na uhradenie zmluvnej pokuty, resp. akýmkoľvek právne uplatniteľným spôsobom.

Článok 9.

Riešenie sporov

- 9.1 V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie všeobecný súd SR.
- 9.2 Spory zmluvných strán neoprávňujú poskytovateľa pozastaviť plnenie predmetu zmluvy podľa čl. 2. zmluvy.
- 9.3 Zmluvný vzťah upravený touto zmluvou sa riadi právnym poriadkom platným na území SR. Prípadné spory zmluvných strán vyplývajúce alebo súvisiace s touto zmluvou je príslušný rozhodovať všeobecný súd SR.

Článok 10.

Ukončenie zmluvy

- 10.1. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy. Od zmluvy možno odstúpiť podľa bodu 10.2. a 10.3. tohto článku. Objednávateľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonaný predmet zmluvy, resp. jeho časti.
- 10.2. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak poskytovateľ mešká s realizáciou predmetu zmluvy v stanovených termínoch podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy a predmet zmluvy nemá požadované náležitosti podľa čl. 7. bodu 1 tejto zmluvy. Objednávateľ musí písomne vyzvať poskytovateľa a určiť poskytovateľovi dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne poskytovateľa upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.
- 10.3. Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti vyplývajúce z čl. 7. bodu 7.10 tejto zmluvy, a tým poskytovateľovi znemožní vykonávanie služby. Poskytovateľ musí vyzvať objednávateľa a určiť objednávateľovi dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne objednávateľa upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.
- 10.4. Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody a uplatnenia si zmluvnej pokuty.

Článok 11.

Autorské práva a licenčné podmienky

- 11.1 V prípade, ak predmetom tejto zmluvy, je vznik diela podľa čl. 2 tejto zmluvy ako napr.:(vkladačka) poskytovateľ, ktorý sa v tomto článku označuje ako zhotoviteľ sa zaväzuje autorskoprávne vysporiadať podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) dielo tak, a že bude disponovať majetkovými a autorskými právami k nemu; k dielu sa nebudú vzťahovať práva tretích osôb (finančné a iné nároky); objednávateľ je oprávnený dielo používať v rámci udelených licencií. Súčasťou tohto vysporiadania je najmä súhlas autorov s užívaním ich autorských diel a ich šírením (udelenie licencií a sublicencií), v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou.
- 11.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že podľa autorského zákona je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu. Nepravdivosť tohto vyhlásenia zhotoviteľa zakladá povinnosť náhrady škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

11.3 Zmluvné strany sa dohodli, že udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa tohto článku, a to na všetky známe spôsoby použitia diela podľa autorského zákona, časovo a teritoriálne v neobmedzenom rozsahu; výhradný a bezodplatný (ďalej len „licencia“).

Medzi známe spôsoby použitia diela podľa § 18 ods. 2 autorského zákona patrí najmä:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny
- c) predajom alebo inou formou prevodu
- d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny
- e) nájmom alebo vypožičaním,
- f) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
- g) zaradenie diela do súborného diela,
- h) verejné vystavenie diela,
- i) verejné vykonanie diela,
- j) verejný prenos diela,
- k) použitie diela na výrobu propagačného a reklamného materiálu akéhokoľvek druhu za účelom jeho šírenia.

11.4 Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že autorské práva k dielu podľa bodu 11.1. tohto článku nie sú/nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili ich riadnemu použitiu objednávateľom, ani inými právnymi vadami. V prípade, že si tretia osoba uplatní nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, zhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.

11.5 Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie podľa tejto zmluvy, t.j. sublicenciu.

11.6 Zhotoviteľ berie na vedomie, že udelením výhradnej licencie v zmysle tejto zmluvy nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu, resp. sublicenciu na použitie diela v rozsahu stanovenom touto zmluvou a je povinný sám sa zdržať použitia diela alebo jeho časti v tomto rozsahu.

11.7 Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa dňom podpísania preberacieho protokolu podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy. Objednávateľ je vlastníkom aj čiastkových výstupov podľa čl. 5. a čl. 7. bod 7.2 tejto zmluvy.

Článok 12.

Záverečné ustanovenia

12.1 Zmluva sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorským zákonom a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR ako i príslušnými nariadeniami Európskej únie.

12.2 Zmluvu možno meniť a dopĺňať iba na základe vzájomnej dohody formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.

12.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

- Príloha č. 1 - Kalkulácia nákladov,
- Príloha č. 2 - Časový harmonogram,
- Príloha č. 3 - vzor Preberací protokol.

- 12.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.6. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych exemplároch, z toho päť si ponechá objednávateľ a dva poskytovateľ.
- 12.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a ako zrozumiteľný a určitý prejav ich slobodnej a vážnej vôle ju na znak súhlasu podpísali.

V Bratislave dňa

.....
Poskytovateľ
Ing. Peter Líška
riaditeľ ŠL TANAP

.....
Objednávateľ
prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
minister pôdohospodárstva a
rozvoja vidieka SR

Príloha č. 1 k zmluve o zabezpečení propagácie a reklamy č. 251/2015-700/MPRV SR, 50/2015/S/370-TPPRV

Kalkulácia nákladov

Predmet	počet	jednotková cena bez DPH	cena bez DPH	DPH	Suma spolu v € bez DPH
Inzercia MPRV SR v 4 číslach časopisu TATRY v roku 2015 zameraná na propagáciu PRV SR 2014 – 2020 – 4x plnofarebný obojstranne potlačený list formátu A4, resp. 2x obojstranne potlačený list formátu A3 v každom čísle	4	5 000,00	20 000,00	4 000,00	24 000,00
Spolu	-	-	20 000,00	4 000,00	24 000,00

**Príloha č. 2 k zmluve o zabezpečení propagácie a reklamy č. 251/2015-700/MPRV SR,
50/2015/S/370-TPPRV**

Časový harmonogram

vydanie časopisu TATRY 4/2015	účinnosťou zmluvy
vydanie časopisu TATRY 5/2015	28.08.2015
vydanie časopisu TATRY 6/2015	27.10.2015
vydanie časopisu TATRY 1/2016	28.12.2015

Príloha č. 3 k zmluve o zabezpečení propagácie a reklamy č. 251/2015-700/MPRV SR, 50/2015/S/370-TPPRV

Vzor

P R E B E R A C Í P R O T O K O L

Čiastočný

Podľa zmluvy o zabezpečení propagácie a reklamy zo dňa DDMMRRR (ďalej len „zmluva“) poskytovateľ: ŠTÁTNE LESY TATRANSKÉHO NÁRODNÉHO PARKU TATRANSKÁ LOMNICA IČO: 31 966 977 odovzdáva a objednávatel' Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR so sídlom Dobrovičova 12, Bratislava, IČO: 00 156 621 preberá plnenie predmetu citovanej dohody v rozsahu:

*vydanie časopisu TATRY 4/2015 26.06.2015ks

*vydanie časopisu TATRY 5/2015 28.08.2015ks

*vydanie časopisu TATRY 6/2015 27.10.2015ks

*vydanie časopisu TATRY 1/2016 28.12.2015ks

Fotodokumentácia DVDks

Objednávatel' preberá predmet zmluvy bez väd* s vadami *

.....
.....
.....
.....

a termín na odstránenie väd

.....
.....
.....
.....
.....

Vdňa

.....

.....

Poskytovateľ

Objednávatel'

*nehodiace sa prečiarknite